



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Il 17 aprile 2026 alle ore 11.00 si è riunito il Collegio dei revisori dei conti della Camera di commercio, industria, artigianato, turismo ed agricoltura di Bolzano.

Sono presenti il dott. Peter Glier, la dott.ssa Giorgia Daprà, la dott.ssa Katrin Teutsch ed il Vicesegretario generale della Camera di commercio, dott. Luca Filippi, coadiuvato dal dott. Daniel Hofmann.

Il Collegio ha redatto la seguente relazione per il Consiglio camerale.

Signore e signori consiglieri camerali!

La Presidenza della Camera di commercio, industria, artigianato, turismo e agricoltura di Bolzano ha sottoposto all'esame del Collegio dei revisori dell'Ente, la proposta di bilancio dell'esercizio 2025, unitamente ai prospetti riepilogativi ed ai grafici illustrativi dei risultati raggiunti, nonché alla relazione del Presidente sull'andamento della gestione.

Preliminarmente, diamo atto delle verifiche operate in ordine alle competenze previste dall'art. 2403 C.C. facendo presente quanto segue.

Funzione di Vigilanza sull'Amministrazione

Abbiamo vigilato sull'osservanza della legge e dello statuto e sul rispetto dei principi di corretta amministrazione.

Abbiamo preso parte attiva a tutte le adunanze del Consiglio camerale e a tutte le adunanze della Giunta camerale, svoltesi nel rispetto delle norme statutarie, legislative e regolamentari che ne disciplinano il funzionamento e per le quali possiamo ragionevolmente assicurare che le delibere assunte sono conformi alla legge ed allo statuto dell'Ente e non sono manifestamente imprudenti, azzardate, in potenziale conflitto di interesse o tali da compromettere l'integrità del patrimonio dell'Ente.

Abbiamo ottenuto dall'Organo amministrativo e dal Dirigente dei servizi amministrativi le necessarie informazioni sul generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione nonché sulle operazioni di maggiore rilievo, per dimensioni o caratteristiche, effettuate dall'Ente, che sono risultate corrette dal punto di vista normativo ed amministrativo.



Abbiamo acquisito conoscenza e vigilato sull'adeguatezza dell'assetto organizzativo dell'Ente ed a tale riguardo non abbiamo osservazioni particolari da riferire.

Non riteniamo che l'Ente sia sottoposto a rischi eccessivi.

Abbiamo valutato e vigilato sull'adeguatezza del sistema amministrativo e contabile nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione, mediante l'ottenimento di informazioni dai responsabili delle funzioni e l'esame dei documenti messi a disposizione dall'Ente e, a tale riguardo, non abbiamo osservazioni particolari da riferire.

Nel corso dell'esercizio sono stati rilasciati dal Collegio i pareri previsti dalla legge con particolare riferimento al budget previsionale e relative variazioni e in ogni altra occasione per cui era necessario il parere.

Nel corso dell'attività di vigilanza, come sopra descritta, non sono emersi ulteriori fatti significativi tali da richiedere la menzione nella presente relazione.

Per quanto attiene la revisione del bilancio, facciamo presente quanto segue:

Lo stato patrimoniale evidenzia un avanzo d'esercizio di 306.614 EUR e si riassume nei seguenti valori:

• Attività	128.427.901	EUR
• Passività	28.783.658	EUR
• Patrimonio netto	99.644.243	EUR

di cui avanzo dell'esercizio 306.614 EUR

I conti d'ordine si riferiscono a delle opere d'arte messe a disposizione a titolo gratuito da parte di terzi:

• Opere d'arte in prestito da terzi (attivo)	1.069.333	EUR
• Prestatori di opere d'arte (passivo)	1.069.333	EUR

Il conto economico presenta in sintesi, i seguenti valori:

• Proventi correnti	28.101.702	EUR
• Oneri correnti	-28.405.601	EUR
Risultato della gestione corrente	-303.899	EUR
• Gestione finanziaria (saldo)	398.586	EUR
• Gestione straordinaria (saldo)	224.024	EUR
• Rettifiche di valore attività finanziarie	-12.097	EUR
Avanzo economico d'esercizio	306.614	EUR

In riferimento alle misure di razionalizzazione e contenimento della spesa per l'anno 2025, previste dal DEFP (Documento di economia e finanza provinciale 2025-2027), la Camera di commercio ha inviato all'Organismo provinciale di valutazione, entro la scadenza prevista del 10 aprile 2026, una relazione su ogni singola misura prevista.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Il Vicesegretario generale assicura che le linee guida per la definizione della dotazione del personale per l'esercizio 2025 dell'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico, di cui al provvedimento della Giunta camerale 29.04.2024, n. 69, sono state rispettate:

importo a consuntivo	4.657.207 EUR
di cui dipendenti camerali	-3.504.608 EUR
di cui per il progetto Punto impresa digitale	-117.425 EUR
di cui per il progetto Formazione - lavoro	-131.105 EUR
di cui per il progetto Internazionalizzazione	-160.723 EUR
di cui per i progetti WorldSkills e EuroSkills	-257.609 EUR
di cui per il progetto Talentcenter	-112.059 EUR
costo del personale dell'azienda speciale	373.678 EUR
importo massimo previsto	1.050.000 EUR

Nell'esame del bilancio è stato fatto riferimento alle norme di legge che disciplinano il bilancio di esercizio interpretate ed integrate dai corretti principi contabili ISA ITALIA previsti dall'art. 11, comma 3, del decreto legislativo n. 39/2010.

Il bilancio chiuso al 31 dicembre 2025 è stato redatto secondo i principi contenuti nella circolare del 5 febbraio 2009, n. 3622/C, in attuazione del D.P.R. n. 254/2005, in quanto compatibili con la normativa civilistica.

In particolare:

STATO PATRIMONIALE

- **Immobilizzazioni:**

I prospetti che contengono lo sviluppo delle immobilizzazioni (immateriali, immobili e mobili) risultano compilati in modo corretto ponendo in evidenza le variazioni intervenute nel corso dell'esercizio.

I valori che appaiono, quindi, nello stato patrimoniale rispecchiano la reale situazione finanziaria dei beni, al netto degli ammortamenti.

- **Partecipazioni:**

Le partecipazioni della Camera di commercio al capitale sociale di diversi Enti, Società e Consorzi risultano iscritte:

- in caso di imprese controllate e collegate per un importo pari alla corrispondente frazione di patrimonio netto; le relative rivalutazioni sono state imputate ad apposita riserva costituita ai sensi del D.P.R. n. 254/2005,
- in caso di altre imprese non controllate e collegate al loro costo di acquisto o di sottoscrizione, salvo la svalutazione nel caso di perdite durevoli di valore.

La perdita di 14.650 EUR, registrata dall'Istituto per la promozione dello sviluppo economico, ha comportato una riduzione del patrimonio netto e la conseguente svalutazione della partecipazione, parzialmente coperta mediante utilizzo della riserva per 2.553 EUR; la restante quota, pari a 12.097 EUR, è stata rilevata tra le rettifiche di valore di attività finanziarie. Analogamente, anche IDM Südtirol – Alto Adige ha evidenziato una lieve perdita, determinando una riduzione della partecipazione pari a 921 EUR. Al contrario, il Consorzio per la realizzazione e gestione del mercato generale all'ingrosso S.r.l. e l'Ente autonomo Magazzini generali hanno conseguito utili, determinando incrementi rispettivamente di 3.029 EUR e 20.758



EUR. Infine, la partecipazione in Uniontrasporti S.c.r.l. è stata aumentata per un importo complessivo di 10.900 EUR nel corso dell'esercizio.

• **Attivo circolante:**

Risultano iscritti nel titolo i crediti, accertati nell'anno di competenza, verso clienti e verso Enti diversi; gran parte dei medesimi è già stata realizzata nel corso del primo trimestre del corrente esercizio.

Si precisa, inoltre, che il credito da diritto camerale 2025 è stato contabilizzato in applicazione della circolare ministeriale n. 3622/C del 5 febbraio 2009. Si è proceduto, come negli anni precedenti, a rilevare l'intero credito accertato al 31.12.2025 al lordo degli importi che si presume comunque di non incassare e di iscrivere in un apposito fondo un importo a svalutazione del credito.

Le disponibilità liquide sono costituite:

- dalla disponibilità finanziaria corrispondente al fondo trattamento fine rapporto (TFR) del personale;
- dai depositi presso la Tesoreria unica; i saldi sono stati confermati con verifica di cassa del 31.12.2025, redatta dall'Istituto cassiere – Banca Popolare di Sondrio S.p.A., e controfirmata dagli amministratori dell'Ente.

• **Ratei e risconti attivi:**

A fine anno non risultano contabilizzati ratei e risconti attivi.

• **Conti d'ordine**

Tra i conti d'ordine risulta il valore delle opere d'arte in prestito da terzi, esposte al Museo Mercantile.

• **Patrimonio netto:**

Il patrimonio netto risulta formato:

- dal patrimonio netto derivante dagli esercizi precedenti;
- dalla riserva da partecipazioni;
- dalla riserva per investimenti futuri;
- dall'avanzo accertato alla chiusura dell'esercizio 2025.

• **Fondi:**

Tra i fondi appaiono:

- il TFR – trattamento di fine rapporto – del personale dipendente esposto al netto dell'imposta sostitutiva di rivalutazione e delle quote versate al Laborfonds;
- il fondo di svalutazione di crediti da diritto annuale, previsto dai principi contabili nella misura pari alla percentuale media del diritto non incassato negli ultimi due ruoli;
- il fondo di svalutazione crediti;
- il fondo oneri da inesigibilità, istituito per far fronte alle spese per procedure esecutive da rimborsare all'Agenzia delle Entrate - Riscossioni a seguito delle dichiarazioni di inesigibilità;
- il fondo per la realizzazione del Talentcenter in collaborazione con la Provincia Autonoma di Bolzano. Tale fondo è stato parzialmente utilizzato nel corso degli ultimi cinque esercizi per le somme corrisposte alla Camera dell'economia della Stiria ed alla Libera Università di Bolzano in base alle convenzioni stipulate per la realizzazione del Talentcenter. A fine anno il fondo ammonta a 267.174 EUR;
- il fondo per spese future, istituito per l'erogazione prevista di voucher aggiuntivi a favore delle imprese altoatesine nei settori della digitalizzazione e dell'internazionalizzazione (600.000 EUR), nonché per la riorganizzazione del settore WorldSkills (800.000 EUR);



- il fondo per l'accantonamento dei rinnovi contrattuali. Gli importi necessari per il prossimo rinnovo dei contratti collettivi non sono stati, infatti, contabilizzati tra le passività verso i dipendenti ma è stato creato un apposito fondo per favorire la trasparenza dei pagamenti arretrati.

- **Debiti di funzionamento:**

Le voci che maggiormente concorrono alla formazione dei debiti a fine esercizio risultano essere:

- i debiti verso l'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico per il rimborso delle spese sostenute per i tre progetti nazionali;
- i debiti verso IDM Südtirol – Alto Adige, relativi al contributo la cui erogazione è subordinata alla presentazione della relativa rendicontazione;
- i debiti per versamenti di diritto annuale non dovuti o non confermati dall'Agenzia delle Entrate;
- i debiti verso enti previdenziali e verso l'erario, nonché verso i dipendenti per arretrati.

- **Ratei e risconti passivi:**

Sotto tale voce è stata contabilizzata parte della maggiorazione del diritto annuale introitata nel 2025 per il finanziamento dei tre progetti nazionali, che verrà utilizzata solamente nel corso del 2026.

- **Conti d'ordine:**

Tra i conti d'ordine è stato contabilizzato il valore delle opere d'arte messe a disposizione da parte di terzi.

CONTO ECONOMICO

- I proventi correnti sono il risultato della somma dei tipici introiti camerali: diritto annuale, diritti di segreteria, gestione di servizi, contributi dalla Provincia autonoma di Bolzano e da altri enti e trasferimento della Regione Trentino-Alto Adige nonché i rimborsi degli oneri anticipati per conto dell'azienda speciale Istituto per la promozione dello sviluppo economico.
- Gli oneri correnti accolgono, dal canto loro, le spese per il personale, per il funzionamento degli uffici, per gli interventi economici, gli ammortamenti ed accantonamenti.
- Fra i proventi e gli oneri finanziari si evidenzia la voce relativa agli interessi attivi, che ammonta a circa 50.000 EUR. L'Istituto cassiere ha applicato un tasso indicizzato all'Euribor sulle somme giacenti sul conto corrente bancario dedicato al fondo di trattamento di fine rapporto a favore dei dipendenti della Camera di commercio.
- Tra i proventi sono state contabilizzate le rimanenze iniziali e finali corrispondenti ai dispositivi per la firma digitale non vendute agli utenti al 31.12.2025, valutati al costo di acquisto.
- I proventi di natura straordinaria si riferiscono principalmente al diritto annuale e alle sanzioni amministrative degli anni precedenti, nonché alla cancellazione di diversi debiti non più dovuti relativi ad esercizi precedenti.
- Il bilancio chiude con un avanzo di 306.614 EUR che potrà essere destinato, così come previsto dal D.P.R. n. 254/2005, al patrimonio netto.



Dopo tale esposizione di dati, attestiamo quanto in seguito specificato:

- sono stati contabilizzati diversi costi pluriennali, prevalentemente connessi all'esercizio dell'attività istituzionale dell'Ente, che vengono fatturati e attribuiti separatamente all'esercizio in cui viene affidato l'incarico corrispondente;
- gli ammortamenti sono stati correttamente conteggiati assumendo a base del conteggio i coefficienti fiscali;
- le spese controllate durante le verifiche periodiche risultano autorizzate con deliberazioni della Giunta camerale o con provvedimento dirigenziale;
- per quanto esaminato, risulta rispettato il principio della competenza e dell'inerenza delle spese;
- il diritto camerale 2025 dovuto dalle ditte morose, che non verrà versato tramite l'istituto del ravvedimento operoso, o a seguito di eventuali solleciti generati dall'ufficio competente, verrà recuperato previa formazione di un ruolo;
- gli adempimenti degli obblighi periodici ed annuali previsti dalla normativa fiscale e previdenziale sono stati rispettati;
- la tenuta dei libri sociali e fiscali (giornale, beni ammortizzabili, registri IVA) è risultata corretta;
- è stato calcolato l'accantonamento per ogni singolo dipendente del TFR maturato al 31.12.2025., la cui somma corrisponde all'accantonamento reale totale;
- nell'ambito della sicurezza e della salute sul lavoro, l'amministrazione ha affidato nel 2025 il servizio di prevenzione e protezione all'azienda Tresezero Tecnologie S.r.l. di Merano: sono stati assolti gli obblighi periodici previsti dalle disposizioni legislative quali, ad esempio, l'aggiornamento del Documento di valutazione dei rischi (DVR), la riunione periodica tra datore di lavoro, RSPP, RLS e medico competente, la prova di evacuazione, i sopralluoghi presso tutte le sedi dell'Ente (sede principale di via Alto Adige, Palazzo Mercantile e sedi periferiche di Merano, Silandro, Bressanone, Vipiteno e Brunico) e l'organizzazione di corsi di formazione ed informazione per il personale neoassunto;
- sono stati rispettati gli adempimenti in materia di armonizzazione contabile: le risultanze del rendiconto finanziario corrispondono al conto consuntivo in termini di cassa ed il conto economico è stato correttamente riclassificato così come previsto dallo schema di cui all'allegato 1 al Decreto Ministeriale 27 marzo 2013;
- è stata redatta l'attestazione dei tempi di pagamento delle fatture di cui all'art. 41 del decreto legge 24 aprile 2014, n. 66;
- sono stati creati appositi conti d'ordine dove risultano esposti i beni detenuti di proprietà di terzi;
- i crediti e debiti evidenziati nel bilancio camerale verso l'Istituto per la promozione dello sviluppo economico corrispondono con i rispettivi debiti e crediti esposti nel bilancio dell'azienda speciale:

Voce di credito/debito	Camera di commercio		Istituto	
	conto	importo	conto	importo
rimborso del costo del personale camerale distaccato all'azienda speciale	121304	3.504.608	240006	-3.504.608
Contributo per la gestione dell'attività – saldo 2025	246000	-700.000	121200	700.000



Voce di credito/debito	Camera di commercio		Istituto	
	conto	importo	conto	importo
rimborso per le attività svolte dall'azienda speciale in ambito dei progetti nazionali	246000	-663.534	121200	663.534
rimborso per le attività svolte dall'azienda speciale in ambito dei WorldSkills 2025 + WS Italy	246000	-743.867	121200	743.867
rimborso per le attività svolte dall'azienda speciale in ambito degli EuroSkills	240000	-169.650	121200	169.650
rimborso per le attività svolte dall'azienda speciale in ambito del Talentcenter	246000	-347.816	121200	347.816
rimborso spese anticipate per la tenuta del RENTRI	240000	-3.588	121200	3.588
rimborso spese per l'indennità di missione del personale distaccato	121500	13.276 1.652	246000	-13.276 -1.652
rimborso di oneri anticipati dalla Camera per l'azienda speciale	121304 121303	19.978	240006 240000	-19.978
rimborso di oneri anticipati dall'azienda speciale per la Camera	240000	-645	121200	645
Saldo		910.414		-910.414

- il patrimonio netto pari 1.963.357 EUR esposto nel bilancio dell'Istituto per la Promozione dello Sviluppo Economico, corrisponde al valore attribuito alla partecipazione nel bilancio camerale.

Tanto premesso, il Collegio

- visto il bilancio dell'esercizio 2025 sottoposto dalla Presidenza della Camera di commercio di Bolzano;
- esaminata la nota integrativa che illustra le singole voci del bilancio e, con appropriati prospetti, spiega le variazioni rispetto alla gestione del precedente esercizio;
- letta la relazione della Giunta Camerale;
- esaminata la documentazione contabile esibita;
- controllata la verifica di cassa redatta dall'Istituto cassiere;

esprime

parere favorevole alla sua approvazione nelle risultanze indicate nel documento contabile.

Bolzano, 17 aprile 2026



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS-, TOURISMUS- UND
LANDWIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Il Collegio dei revisori dei conti:

- dott. Peter Glier -
firmato
- dott.ssa Katrin Teutsch -
firmato
- dott.ssa Giorgia Daprà -
firmato